٥ - تقرر أيضاً أن يُنقل إلى صندوق الاحتياطي لحفظ السلم أي مبلغ إضافي يتبقى في الحساب الخاص بعد تصفية الالتزامات المستحقة للدول الأعضاء .

الجلسة العامة ٩٣
٢٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٢

٢٠٨/٤٧ - تمويل بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت

إن الجمعية العامة ، وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن تمويل بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت^(٣٣) وفي تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة^(٣٤) ،

وإذ تضع في اعتبارها قرار مجلس الأمن رقم ٦٨٧ (١٩٩١) المؤرخ ٣ نيسان / أبريل ١٩٩١ و ٦٨٩ (١٩٩١) المؤرخ ٩ نيسان / أبريل ١٩٩١ ، اللذين قرر بموجبهما المجلس إنشاء بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت واستعراض مسألة إنهائها أو استمرارها كل ستة أشهر ،

وإذ تشير إلى قرارها رقم ٢٦٠/٤٥ المؤرخ ٣ أيار / مايو ١٩٩١ و ٤٦ المؤرخ ٢٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩١ بشأن تمويل بعثة المراقبة ،

وإذ تؤكد من جديد أن تكاليف بعثة المراقبة تمثل نفقات للمنظمة تتحملها الدول الأعضاء وفقاً للفقرة ٢ من المادة ١٧ من ميثاق الأمم المتحدة ،

وإذ تشير إلى مقررها السابق بشأن ضرورة القيام ، من أجل تغطية النفقات الناشئة عن بعثة المراقبة ، باتباع إجراء مختلف عن الإجراء المتبعة لتغطية نفقات الميزانية العادية للأمم المتحدة ، وإذ تأخذ في الاعتبار أن البلدان الأكثر تقدماً من الناحية الاقتصادية تكون في وضع يمكنها من تقديم مساهمات أكبر نسبياً ، وأن قدرة البلدان الأقل تقدماً من الناحية الاقتصادية على الإسهام في عملية من هذا القبيل تكون محدودة نسبياً ،

وإذ تضع في اعتبارها المسؤوليات الخاصة التي تقع على عاتق الدول الدائمة العضوية في مجلس الأمن في تمويل مثل تلك العمليات ، على النحو المشار إليه في قرار الجمعية العامة ١٨٧٤ (د إ - ٤) المؤرخ ٢٧ حزيران / يونيو ١٩٦٣ ،

عشر شهراً ، فضلاً عن قراري المجلس ٦٢٩ (١٩٨٩) المؤرخ ١٦ كانون الثاني / يناير ١٩٨٩ و ٦٣٢ (١٩٨٩) المؤرخ ١٦ شباط / فبراير ١٩٨٩ ،

وإذ تشير إلى قرارها رقم ٤٣/٢٣٢ المؤرخ ١ آذار / مارس ١٩٨٩ بشأن تمويل الفريق وقراراتها اللاحقة في هذا الشأن ، والتي كان آخرها القرار رقم ٢٦٥/٤٥ المؤرخ ١٧ أيار / مايو ١٩٩١ ،

وإذ تؤكد من جديد أن تكاليف الفريق تمثل نفقات للمنظمة تتحملها الدول الأعضاء وفقاً للفقرة ٢ من المادة ١٧ من ميثاق الأمم المتحدة ،

وإذ تشير إلى مقررها السابق بشأن ضرورة القيام ، من أجل تغطية النفقات الناشئة عن الفريق ، باتباع إجراء مختلف عن الإجراء المتبوع لتغطية نفقات الميزانية العادية للأمم المتحدة ،

وإذ تأخذ في الاعتبار أن البلدان الأكثر تقدماً من الناحية الاقتصادية تكون في وضع يمكنها من تقديم مساهمات أكبر نسبياً ، وأن قدرة البلدان الأقل تقدماً من الناحية الاقتصادية على الإسهام في عملية من هذا القبيل تكون محدودة نسبياً ،

وإذ تضع في اعتبارها المسؤوليات الخاصة التي تقع على عاتق الدول الدائمة العضوية في مجلس الأمن في تمويل الفريق ، على النحو المشار إليه في قرار الجمعية العامة ١٨٧٤ (د إ - ٤) المؤرخ ٢٧ حزيران / يونيو ١٩٦٣ ،

وإذ تلاحظ مع التقدير أن تبرعات نقدية وعينية قد قدمت إلى الفريق ،

١ - تؤيد الملاحظات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٣٥) ،

٢ - تحيط جميع الدول الأعضاء على بذلك كل جهد ممكن لضمان دفع اشتراكاتها المقررة ، كاملة ، في فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال ؛

٣ - تحيط علمًا مع التقدير بقيام دولتين من الدول الأعضاء ، عن طريق التبرعات ، بتمويل النقص الذي واجهته مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من أجل إعادة النامييين إلى الوطن ، وتقرر أن يُنقل إلى صندوق الاحتياطي لحفظ السلم^(٣٦) المبلغ المقابل في الحساب الخاص لفريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال ؛

٤ - تقرر أن يقيد لحساب الدول الأعضاء مبلغ ٢٠٠٦٩٧٧ من دولارات الولايات المتحدة ، بما يمثل رصيد الاعتمادات غير المرتبط به (١٩٥٢٦٢٩ دولاراً) والتبرعات النقدية الإضافية (٣٤٨٥٤ دولاراً) في الحساب الخاص ؛

. A/47/637 (٣٣)

. A/47/735 (٣٤)

من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ لغاية ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٣
والموافق عليها ببعثة المراقبة :

وإذ تلاحظ مع التقدير أن حكومات معينة قدمت تبرعات إلى
بعثة المراقبة ،

وإذ تضع في اعتبارها ضرورة تزويد بعثة المراقبة بالموارد المالية
اللزامية لتمكينها من الوفاء بالمسؤوليات المنوطة بها بموجب قرارات
مجلس الأمن ذات الصلة ،

١ - تؤيد الملاحظات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة
الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٣٤) :

٢ - تحيث جميع الدول الأعضاء على بذلك كل جهد ممكن
لضمان دفع اشتراكاتها المقررة في بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في
العراق والكويت كاملة وفي مواعيدها :

٣ - تقرر تجديد الإذن المنصوص عليه في قرارها ١٩٧/٤٦
للفترة من ٩ نيسان/أبريل لغاية ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ ،
ليشمل الفترة المتقدمة لغاية ٣١ تشرين الأول/أكتوبر
١٩٩٢ ،

٤ - تقرر أيضاً أن تعتمد للحساب الخاص المشار إليه في
قرار الجمعية العامة ٤٥/٢٦٠ مبلغ إجماليه ٢٨٥ مليون من
دولارات الولايات المتحدة (صافي ٢٠٠ ٦٩٨ ٢٢ دولار) ، أذنت
به الجمعية وقسم بموجب الفقرة ١٤ من قرارها ١٩٧/٤٦ لتشغيل
بعثة المراقبة في الفترة من ٩ نيسان/أبريل إلى ٣١ تشرين
الأول/أكتوبر ١٩٩٢ :

٥ - تقرر كذلك أن تعتمد للحساب الخاص مبلغ إجماليه
٢٠ مليون دولار (صافيه ٤٠٠ ١٩٩٢ ملايين ٤٠٠ دولار) لتشغيل بعثة
المراقبة في الفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ لغاية
٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٣ ، رهناً باستعراض مجلس الأمن لولاية
بعثة فيها يتعلق بفترة ما بعد ٨ نيسان/أبريل ١٩٩٣ :

٦ - تقرر ، كترتيب خاص لهذه الحالة ، تقسيم مبلغ إجماليه
٢٠ مليون دولار (صافيه ٤٠٠ ١٩٩٢ ملايين ٤٠٠ دولار) للفترة المذكورة
أعلاه فيما بين الدول الأعضاء وفقاً لتكون المجموعات المبين في
الفقرتين ٣ و ٤ من قرار الجمعية العامة ٤٣/٤٢ المؤرخ ١
آذار/مارس ١٩٨٩ ، بصفتها العدلة من قبل الجمعية في قراراتها
١٩٢/٤٤ باء المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ و ٤٥/٤٥
و ١٩٧/٤٦ ، ومع مراعاة جدول الأنصبة المقررة للسنوات
١٩٩٢ و ١٩٩٣ و ١٩٩٤^(٧) :

٧ - تقرر أيضاً ، وفقاً لأحكام قرارها ٩٧٣ (د - ١٠)
المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥ ، أن يخصص من المبالغ
المقسّمة فيما بين الدول الأعضاء ، على النحو المنصوص عليه في
الفقرة ٦ أعلاه ، حصة كل منها في صندوق معادلة الضرائب من
الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات
الموظفين والمقدرة بمبلغ ٨٠٧ ٦٠٠ دولار المعتمدة للفترة

٩ - تقرّر النظر في اشتراكات أذربيجان وأرمénia
وأوزبكستان ، والبوسنة والهرسك ، وتركمانستان وجمهورية مولدوفا
وجورجيا وسان مارينو وسلوفينيا وطاجيكستان وقيرغيزستان
وكازاخستان وكرواتيا في بعثة المراقبة وفقاً لمعدلات الأنصبة المقررة
التي ستعتمدتها الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين^(٨)
بالنسبة لهذه الدول الأعضاء :

١٠ - تدعى الدول الأعضاء الجديدة المذكورة في الفقرة ٩
أعلاه إلى دفع مبالغ ، سلفاً ، خصماً من حساب الاشتراكات المقررة
التي ستتحدد لها فيما بعد :

١١ - تقرر الاحتفاظ بالرصيد غير المرتبط به في الحساب
الخاص لبعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت :
١٢ - تقرر أيضاً أن تكون الفترة المالية الخاصة لبعثة
المراقبة اثنى عشر شهراً ، تبدأ في ١ تشرين الثاني/نوفمبر من السنة
وتنتهي في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر من السنة التالية ، وذلك
اعتباراً من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ ، رهناً بقرار مجلس
الأمن باستمرار البعثة :

١٣ - تدعى إلى تقديم التبرعات إلى بعثة المراقبة ، نقداً وفي
شكل خدمات ولوائح تكون مقبولة من الأمين العام وتدار ، حسب
الاقتضاء ، وفقاً للإجراءات الذي حددها الجمعية العامة في قراراتها
١٩٢/٤٣ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ و ١٩٨٩
ألف المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ و ٤٥/٤٥ المؤرخ
٣ أيار/مايو ١٩٩١ :

١٤ - تطلب إلى الأمين العام أن يتخد جميع الإجراءات
اللزامية ليضمن أن تدار بعثة المراقبة بأقصى قدر من الكفاءة
والاقتصاد :

١٥ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها
الثامنة والأربعين البند المعنون "تمويل الأنشطة الناشئة عن

التي يبذلها الأمين العام وممثله الخاص لمواصلة تنفيذ اتفاقيات باريس برغم الصعوبات ،

قرار مجلس الأمن ٦٨٧ (١٩٩١) : بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت ” .

وإذ تحيط علماً أيضاً بقرار مجلس الأمن ٧٨٣ (١٩٩٢) المؤرخ ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ و ٧٩٢ (١٩٩٢) المؤرخ ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ اللذين أكد المجلس فيها أن العملية الانتخابية ينبغي أن تتم حسب الجدول الزمني المحدد في خطة التنفيذ ، وأن الانتخاب لإنشاء جمعية تأسيسية سيجرى وبالتالي في موعد لا يتجاوز شهر أيار/مايو ١٩٩٣ ،

وإذ تحيط علماً كذلك بأنه في قرار مجلس الأمن ٧٩٢ (١٩٩٢) ، طلب المجلس إلى الأمين العام أن يقدم أية توصيات لإجراء انتخابات للرئاسة ، كي يتخذ المجلس قراراً بشأنها ،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن تمويل سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا (٣٨) ، وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة (٣٩) ،

وإذ تلاحظ أن تقديرات الميزانية المقترنة للبعثة المقدمة وللسليمة الانتقالية على النحو الوارد في تقرير الأمين العام (٣٨) يبلغ إجمالياً ١٦٠٣٠١٨٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة (صافيها ١٥٧٨٨٤٧٥٠٠ دولار) للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٣ ، أي بنقص إجماليه ١١٨٥٧٨٧٠٠ دولار (صافيها ١٠٠ ٦٦٥ دولار) عن تقديرات التكلفة الأولية الواردة في التقرير السابق للأمين العام (٤٠) ،

وإذ تلاحظ أيضاً أن فترة ولاية البعثة المقدمة قد امتدت منذ التوقيع على اتفاقيات باريس حتى أنشأ مجلس الأمن السلطة الانتقالية ، حيث تم استيعاب البعثة المقدمة في السلطة الانتقالية ،

وإذ تسلّم بأن تكاليف البعثة المقدمة وتكاليف السلطة الانتقالية تمثل نفقات للمنظمة تتحملها الدول الأعضاء وفقاً للفقرة ٢ من المادة ١٧ من ميثاق الأمم المتحدة ،

وإذ تسلّم أيضاً بأنه يلزم ، من أجل تغطية النفقات الناشئة عن البعثة المقدمة والسلطة الانتقالية ، اتخاذ إجراء مختلف عن الإجراء المتبع لتغطية نفقات الميزانية العادلة للأمم المتحدة ،

وإذ تأخذ في اعتبارها أن البلدان الأكثر تقدماً من الناحية الاقتصادية تكون في وضع يسمح لها بتقديم مساهمات أكبر نسبياً ،

المجلس العامة
١٩٩٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٢

٢٠٩/٤٧ - تمويل سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا
إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قراراتها ١٨/٤٦ المؤرخ ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ و ١٩٨/٤٦ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ و ١٩٨/٤٦ باه ٢٢٢/٤٦ المؤرخين ١٤ شباط/فبراير ١٩٩٢ و ٢٢٢/٤٦ باه المؤرخ ٢٢ أيار/مايو ١٩٩٢ ،

وإذ تضع في اعتبارها قرار مجلس الأمن ٧١٧ (١٩٩١) المؤرخ ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ، الذي أنشأ المجلس بموجبه بعثة الأمم المتحدة المقدمة في كمبوديا وقرار المجلس ٧٢٨ (١٩٩٢) المؤرخ ٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ، الذي وافق المجلس بموجبه على اقتراح الأمين العام بتوسيع ولاية البعثة المقدمة (٣٥) وبوجه خاص على تقديم المساعدة في مجال قيام الكمبوديين بإزالة الألغام ،
وإذ تضع في اعتبارها أيضاً قرار مجلس الأمن ٧١٨ (١٩٩١) المؤرخ ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ، الذي أعرب المجلس بموجبه عن تأييده الكامل للاتفاقات المتعلقة بإيجاد تسوية سياسية شاملة للنزاع في كمبوديا (اتفاقيات باريس) ، الموقعة في باريس في ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ (٣٦) ، وقرار المجلس ٧٤٥ (١٩٩٢) المؤرخ ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٢ ، الذي أنشأ المجلس بموجبه سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا ، وفقاً للتقرير للأمين العام المؤرخ ١٩ شباط/فبراير ١٩٩٢ (٣٧) لفترة لا تتجاوز ثمانية عشر شهراً ،

وإذ تحيط علماً بقرار مجلس الأمن ٧٦٦ (١٩٩٢) المؤرخ تموز/يوليه ١٩٩٢ ، الذي وافق المجلس بموجبه على المجهود

(٣٥) انظر S/23331/Add. ١ و S/23331/Add. ١ : انظر : الوثائق الرسمية لمجلس الأمن ، السنة السادسة والأربعون ، ملحق تشرين الأول/أكتوبر و تشرين الثاني/نوفمبر و كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ ، الوثيقة S/23331 ، والمرجع نفسه ، السنة السابعة والأربعون ، ملحق كانون الثاني/يناير وشباط/فبراير وأذار/مارس ١٩٩٢ ، الوثيقة ١ S/23331/Add. ١ .

(٣٦) انظر A/46/608-S/23177 A/46/608-S/23177 : المرفق : انظر : الوثائق الرسمية لمجلس الأمن ، السنة السادسة والأربعون ، ملحق تشرين الأول/أكتوبر و تشرين الثاني/نوفمبر و كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ ، الوثيقة S/23177 .

(٣٧) S/23613 : انظر : الوثائق الرسمية لمجلس الأمن ، السنة السابعة والأربعون ، ملحق كانون الثاني/يناير وشباط/فبراير وأذار/مارس ١٩٩٢ ، الوثيقة S/23613 .